

PHỤ LỤC QUỐC GIA - VIỆT NAM

1. ÁP DỤNG

- 1.1 Tài liệu này là một Phụ Lục Quốc Gia như được đề cập trong Các Điều Khoản Chung về Dịch Vụ Ngân Hàng của ANZ và quy định các điều khoản cụ thể cho từng quốc gia mà trên cơ sở đó Ngân Hàng cung cấp một hoặc nhiều Tài Khoản hoặc Dịch Vụ cho Khách Hàng tại Việt Nam.
- 1.2 Phụ Lục Quốc Gia này bổ sung cho Các Điều Khoản Chung về Dịch Vụ Ngân Hàng của ANZ. Các thuật ngữ viết hoa được sử dụng trong Phụ Lục Quốc Gia này có ý nghĩa như được quy định trong Phụ Lục Định Nghĩa bổ sung cho Các Điều Khoản Chung về Dịch Vụ Ngân Hàng của ANZ.

2. CÁC ĐIỀU KHOẢN CHUNG VỀ DỊCH VỤ NGÂN HÀNG CỦA ANZ

- 2.1 **Định nghĩa.** Thuật ngữ "Sự Kiện Bất Khả Kháng" được đề cập trong Thỏa Thuận này sẽ được xem là sự kiện miễn trừ trách nhiệm theo quy định pháp luật Việt Nam.
- 2.2 **Bù Trừ.** Nhằm mục đích thực hiện bất kỳ việc bù trừ nào theo Thỏa Thuận này, bất kỳ nghĩa vụ nào của Khách Hàng đều sẽ ngay lập tức đến hạn và phải thanh toán.
- 2.3 **Sửa đổi.** Ngân Hàng có thể thay đổi Thỏa Thuận này vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách thông báo cho Khách Hàng và, trừ khi Khách Hàng thông báo cho Ngân Hàng là thay đổi đó không được chấp nhận trước ngày thay đổi đó có hiệu lực như Ngân Hàng đã thông báo hoặc quy định từ trước, Khách Hàng chấp nhận và đồng ý với thay đổi đó.
- 2.4 **Không thống nhất.** Trong trường hợp có bất kỳ sự không thống nhất nào giữa bản tiếng Anh và bản tiếng Việt của Thỏa Thuận này hoặc bất kỳ tài liệu nào tạo thành một phần của Thỏa Thuận, bản tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng trừ khi pháp luật có quy định khác.
- 2.5 **Nghĩa Vụ Thanh Toán.** Nghĩa vụ của Ngân Hàng đối với việc thanh toán cho Khách Hàng bất kỳ khoản tiền nào hoặc hoàn trả bất kỳ khoản tiền gửi nào liên quan đến một Tài Khoản là nghĩa vụ của Thành Viên Tập Đoàn Ngân Hàng có liên quan hoặc, nếu phù hợp, chi nhánh của Thành Viên Tập Đoàn Ngân Hàng đó, tại quốc gia nơi có Tài Khoản. Theo đó, trừ khi có quy định khác, không có Thành Viên Tập Đoàn Ngân Hàng nào phải thanh toán hay hoàn trả bất kỳ khoản tiền hay khoản tiền gửi nào tại trụ sở chính của mình hoặc bất kỳ chi nhánh hay văn phòng nào của mình nằm ngoài quốc gia hay lãnh thổ nơi có Tài Khoản liên quan.
- 2.6 **Kênh Ngân Hàng Điện Tử.** Khách Hàng công nhận và chấp nhận rằng, dù có bất kỳ biện pháp bảo mật có thể được Ngân Hàng thực hiện, internet là một mạng mở và, do đó, (i) thông tin được truyền tải trên mạng internet đó có thể gặp rủi ro bị sử dụng trái phép; (ii) các chương trình và tập tin hệ thống có rủi ro bị xâm nhập, đánh cắp dữ liệu và bị nhiễm vi-rút máy tính qua mạng internet; và (iii) Khách Hàng có trách nhiệm thực hiện mọi biện pháp thích hợp nhằm bảo vệ hệ thống và dữ liệu của mình khỏi các rủi ro đó.
- 2.7 **Công bố thông tin về APS222.** Ngân hàng Trách Nhiệm Hữu Hạn Một Thành Viên ANZ (Việt Nam) (ANZVL) là một công ty con của Tập Đoàn Ngân Hàng Trách Nhiệm Hữu Hạn Australia và New Zealand (ANZBGL). ANZBGL được thành lập tại Úc, và là một tổ chức nhận tiền gửi được phép (Ngân Hàng) theo luật pháp Úc. ANZVL được thành lập và cấp phép hoạt động tại Việt Nam dưới hình thức ngân hàng trách nhiệm hữu hạn, và không phải là một Ngân Hàng theo luật pháp Úc. Các khoản tiền gửi hoặc nghĩa vụ nợ của ANZVL không phải là các khoản tiền gửi hoặc nghĩa vụ nợ của ANZBGL hoặc các công ty thuộc tập đoàn

có liên quan, và ANZBGL hoặc bất kỳ công ty nào thuộc tập đoàn không hậu thuẫn hay bảo lãnh cho ANZVL.

3. PHỤ LỤC DỊCH VỤ THANH TOÁN

Ngân Hàng sẽ không cung cấp Các Dịch Vụ Về Séc tại Việt Nam liên quan đến việc Ngân Hàng phát hành Séc Doanh Nghiệp hoặc Công Cụ Thanh Toán khác dưới tên Khách Hàng.

4. PHỤ LỤC DỊCH VỤ THU HỘ

Ngân Hàng sẽ không cung cấp Dịch Vụ Quản Lý Séc Ghi Lùi Ngày tại Việt Nam.

5. PHỤ LỤC DỊCH VỤ QUẢN LÝ THANH KHOẢN

- 5.1 Dịch Vụ Quản Lý Tiền Gửi Tập Trung Đa Tổ Chức sẽ không được cung cấp tại Việt Nam. Các giao dịch ngoại hối liên quan đến Dịch Vụ Quản Lý Tiền Gửi Tập Trung phải tùy thuộc các yêu cầu và hạn chế của Pháp luật Việt Nam.
- 5.2 Các Dịch Vụ Tập Hợp Số Dư Danh Nghĩa sẽ không được cung cấp tại Việt Nam.
- 5.3 Bất kỳ tham chiếu nào đến Dịch Vụ Tập Hợp Số Dư Danh Nghĩa hoặc Bên Tham Gia Tập Hợp Số Dư Danh Nghĩa ở khoản 6.1 của Các Điều Khoản Chung sẽ bị xóa.

6. LÃI VÀ LỆ PHÍ

Bất kỳ tiền lãi hoặc lệ phí nào phải thanh toán liên quan đến bất kỳ Tài Khoản hay Dịch Vụ nào sẽ chỉ được thanh toán tùy thuộc vào các giới hạn và hạn chế do pháp luật Việt Nam hoặc Ngân Hàng Nhà Nước Việt Nam quy định.